

о́ккырың	мат'т'о"җың	күм
однажды	в тайге	человек
		конструйнам

к'он'диңба.	о́ккырың	уңгад'ит
спал	однажды	слышит
		(видит)

к'үд'ар'ем	кай'да	л'еним
сон	чо	леня

\* Кам'ле та'д'арам ма  
 ° ест я ем

реситизану  
 разбудилася

о́ккырың	уңгыд'ам	на'ја
однажды	слышу	жену ма

\* с'и'т'ал'е та'д'арың  
 буди меня

т'а́рыу ка́йда ман аңа́нда  
говори́т в хр-р в тво́й рот

квасса́ и та́баки т'а́рыу на  
за́лез ему́ говори́т

ку́ми ма́ на ку́м т'у́руу  
э́тому э́т человек о́сердилсá  
челове́ку

оккы́рыу кванда́ ба́лнча́ аңа́  
одна́кчы́ шеш в бо́лмчу́

та́рыла́ ка́йда ~~т'~~ сү́ндөм  
говори́т чр-р в жи́воте (мурд)

пори́ла т'у́нта́ре  
орит о́чм

и та́рыла́ ка́йда про́фессора́не  
и сказа́л ка́кому-р про́фессору́

83

Мам пажам кондырба кая кайга  
моё баба видела как

'аманан<sup>ык</sup> квасса,  
в мой руб кю-ю залез.

а на прадресар вео' пин он  
эту профессор всю ночь

'андиба тэбынан кэдын.  
проедее у него около

кар'и мын тэтылдэ'дгы гаскын  
утром в 4 часа

'тиандыны вышер  
выехала. 'ина в кудам сидит.  
этого человека разбудил

тэп нитя кэдын су<sup>завел</sup>  
эта су<sup>жил</sup> / жил жил у него  
на су. Иракумба на кудам  
с'нзёдын в животе (внутри)

тш е — 89 — во ргу  
'патпикумба 'аца<sup>ы</sup>уын.

'на<sup>н</sup>ны на кум 'сой<sup>е</sup>с а<sup>а</sup>узан  
поры эу<sup>и</sup> человек по<sup>п</sup>равил<sup>с</sup>  
'а<sup>а</sup>сукурзан (вн лежиде)  
на пра<sup>а</sup>рестыр а<sup>а</sup>ссы шибат на  
этот про<sup>а</sup>р. ке дал ему

'кунки 'кугу на кум тидам на  
умереть этот человек сей<sup>а</sup>с

'ла<sup>а</sup>ккун. на 'а<sup>а</sup>сан кундо<sup>а</sup>кын  
живет. это было да<sup>а</sup>во

и си<sup>и</sup> т'еп<sup>т</sup>о<sup>о</sup>у<sup>у</sup>кумба<sup>а</sup>тт<sup>т</sup>  
и не правда  
x x

г мак кы<sup>к</sup>ам т'у<sup>у</sup>гу  
хо<sup>х</sup>у сер<sup>с</sup>дце<sup>а</sup>